



ТАБІР НА ОСЕЛІ ВЕРХОВИНА WERCHOWYNA CAMP FEES & INFORMATION 2024

Спілка Української Молоді "СУМ" Квебек, відділ Монреаль запрошує родичів зареєструвати своїх дітей до двотижневого літнього табору на оселі Верховина у Чертсі, Квебек.

Once again, the Ukrainian Youth Association "SUM" of Quebec, Montreal branch invites parents to sign up their child to attend a two-week overnight summer camp at Werchowyna in Chertsey, Quebec.

ВИХОВНО-ВІДПОЧИНКОВИЙ ТАБІР (ВІК 6-13) 14 - 28 ЛИПНЯ 2024

VIDROCHYNKOVIY CAMP (AGE 6-13)

Ages as of September 30, 2024

JULY 14 TO JULY 28, 2024

За дитину / Per child	2тижні 2weeks	
Дитина є активним членом СУМУ Child is an active CYM member	\$950	\$800+\$150 (Benevolent Fund)
Не є членом СУМУ / Non-member	\$1200	

ТАБІР СУМЕНЯТ (ВІК 3-5) 15-19 ЛИПНЯ & 22-26 ЛИПНЯ 2024

SUMENYATA CAMP (AGE 3-5)

Ages as of September 30, 2024

JULY 15-19 & JULY 22-26, 2024

	2тижні 2weeks	
Дитина / Child	\$450*	
Половина дня, з понеділка по п'ятницю Monday to Friday 9am-3pm		
*Включає обід для дитини та одного з батьків під час табору *Includes lunch for child and one parent during camp days		
Додатковий обід можна купити на місці. Additional meals and/or additional parent will cost extra.		

Процедури Оплати

Щоб забезпечити гладкий процес реєстрації, будь ласка, зверніть увагу на наступне:

1. Повна оплата за табір, реєстраційні та медичні форми для учасників табору мають бути надані до 31 травня 2024 року, щоб уникнути сплати штрафу у розмірі \$100 за кожну дитину.

2. Оплата має бути здійснена через електронний переказ. (e-transfer). Використовуйте повне ім'я вашої дитини як запитання та "tabir24" як відповідь.

3. Оплата для членів СУМ має бути відправлена двома окремими платежами:

a. \$150 за дитину на montrealbenfund1@gmail.com
(Офіційний податковий квитанцію буде надіслано у лютому 2025 року від Institut Benevole des Assoc. Ukr).

b. решту суми на montreal.camps@cym.org за члена СУМ становить \$800 за дитину.

4. Оплата для не членів СУМУ має бути відправлена на montreal.camps@cym.org у розмірі \$1200 за дитину.

5. Підтвердження: Як тільки оплата буде прийнята, це підтвердить зарахування вашої дитини. У червні ми надішлемо електронний лист з додатковими деталями табору.

6. Запитання: Якщо у вас є якісь запитання стосовно процедур оплати або вам потрібна допомога, не соромтеся звертатися до нас.

Електронна пошта для запитів, реєстрації, медичної форми та електронних переказів:
montreal.camps@cym.org